

Identificación y denominación de especies de *Brachiaria*

Algunos genotipos de *Brachiaria* han sido distribuidos con nombre incorrecto dentro de las especies, lo que causa confusión en la literatura.

Un caso frecuente ocurre con *B. dictyoneura* y *B. humidicola*, que se utilizan como sinónimos. Por ejemplo, en Kenia y otros países tropicales, *B. humidicola* se conoció mejor como *B. dictyoneura*. No obstante, entre estas especies existen diferencias básicas; mientras la primera (*B. humidicola*) es fuertemente estolonífera, la segunda (*B. dictyoneura*) crece formando macollas.

El germoplasma que dio origen a *B. dictyoneura* cv. Llanero (CPI 59610, CIAT 6133, CPAC 3139, GC 0769, BRA-001449, ILCA 12470, CPI 118939) se ha identificado sin equivocación como *B. humidicola*, con base en estudios de su morfología y de isoenzimas.

Nombres regionales de cultivares

En español y en portugués abundan los nombres vernáculos para las especies de *Brachiaria*. Debido a

que ambos idiomas están estrechamente relacionados con el latín, los nombres científicos de las especies recientemente introducidas a América tropical se emplean, muchas veces, como nombres regionales; así, en algunas regiones se denomina pasto Humidícola a la especie *B. humidicola* y, más aún, en Colombia aparece registrado el cv. Pasto Humidicola. Esto no sólo crea confusión, sino que está contra las reglas establecidas sobre la nomenclatura de plantas cultivadas.

B. L. Maass

FUENTE: Miles, J. W.; Maass, B. L.; y Valle, C. B. do (eds.). 1995. *Brachiaria: Biology, Agronomy, and Improvement*. Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), Cali, Colombia, y Empresa Brasileira de Pesquisa Agropecuária/Centro Nacional de Pesquisa de Gado de Corte (EMBRAPA/CNPGC). (En impresión.)